

قواعد السلوك الخاصة بشركة Konecranes

جدول المحتويات

1.....	قواعد السلوك الخاصة بشركة Konecranes
3.....	الزماء الأعزاء،
4.....	مقدمة عامة.....
4.....	القوانين واللوائح.....
4.....	المنافسة العادلة والامتثال لقوانينها.....
4.....	السرية، وحماية البيانات الشخصية، والخصوصية.....
5.....	الحماية والاستخدام المشروع لأصول Konecranes
5.....	حظر التداول الداخلي والكشف غير المشروع عن المعلومات الداخلية.....
6.....	اعرف عملك وموربك.....
6.....	الجزاءات وإجراءات الحظر الاقتصادية.....
6.....	موارد الاتصالات والكمبيوتر.....
7.....	إعداد التقارير المالية.....
7.....	دفاتر وسجلات Konecranes
7.....	الاحتفاظ بالسجلات.....
8.....	حقوق الإنسان
8.....	البيئة
8.....	تكافؤ الفرص وعدم التمييز
8.....	التحرش الجنسي وغيره من أشكال المضايقات
8.....	كما يحظر أي سلوك يُشكل مضايقة معنوية أو جسدية، أو غيرها من أشكال إساءة استعمال السلطة.....
9.....	الصحة والسلامة
9.....	تعارض المصالح.....
9.....	الفساد أو الرشوة.....
10.....	الموردون والمقاولون الفرعيون.....
10.....	العلاقات مع وسائل الإعلام.....
10.....	التنفيذ.....
11.....	الرصد والإبلاغ.....
11.....	معلومات الاتصال:

الزملاء الأعزاء،

نشأت السمعة الحسنة والصيت الطيب لشركة Konecranes بفضل قيمنا، بالإضافة إلى الكد والتقانى في العمل منا جميعاً. ونحن مسؤولون معاً عن الحفاظ على هذه السمعة وتعزيزها. ينحدر موظفو Konecranes من عدد كبير من الثقافات ويتحدثون بلغات عدّة، كما يديرون ببيانات مختلفة. و هدفنا ليس مجرد الالتزام بالقوانين والقواعد واللوائح التي تطبق على نشاطنا التجارى؛ وإنما نسعى إلى الالتزام بأعلى معايير قواعد السلوك القانوني والأخلاقي في العمل.

نسلك سبلاً مباشرةً واضحةً وأخلاقيةً لإدارة أعمالنا. ونتحمّل المسؤولية عن كلماتنا وأفعالنا، ونسعى لبناء بيئة عمل مواطنةً ومحفزةً على التحدي وتكافىء العمل الجماعي، كما نحترم تنوع أساليب العمل وأنماط الحياة والاختلافات الثقافية ونعتز بها.

توفر قواعد السلوك هذه نظرة عامة على متطلباتنا الأساسية وقواعدنا الإرشادية لكيفية مزاولة أعمالنا، وتصف المعايير التي نحافظ عليها في عملياتنا. وتستند هذه القواعد إلى أخلاقيات أعمالنا والتزامنا بالنزاهة، والتي تطبق على جميع الموظفين والمديرين والمستشارين والوكلاء والمقاولين الفرعيين ووحدات الأعمال لدينا في جميع أنحاء العالم، إلى جانب قوانين ولوائح السلطات القضائية في البلد الذي نعمل فيه.

السياسات المبينة في القواعد جزء من تقليدنا العريق المتمثل في الحفاظ على المعايير الأخلاقية للأعمال. يُرجى قراءة القواعد بعنايةٍ وتأكد من فهم محتواها، وعواقب عدم الامتثال، وأهميتها في نجاح مجموعة Konecranes.

إذا كانت لديك أيَّ أسئلة، يُرجى التحدث إلى مديرك المباشر، أو مسؤولي مراقبة الامتثال والأخلاقيات في Konecranes، أو أيِّ من الأشخاص الآخرين المُحددين في هذه القواعد. عند الارتباط بشأن مدى استحساب أو ملائمة ممارسة أو أمر معين أو مدى صوابه، ينبغي لك التماس التوجيه المناسب.

نتحمل جميعاً مسؤولية التمسك بمبادئ هذه القواعد والإبلاغ الفوري عن أيِّ انتهاكات فعلية أو محتملة قد تنشأ. ويعد إذكاء الوعي بشأن هذه المواضيع وتوضيح الأسئلة وحل المشكلات عنصراً أساسياً في تحويل شركة Konecranes إلى مكان عمل صحي ومنظمة عالمية رائعة.

مع خالص الاحترام،

Rob Smith

الرئيس والمدير التنفيذي

1. مقدمة عامة

إن ممارسات العمل المسؤولة ضرورية لضمان أداء تنافسي على المدى الطويل وتحقيق الربحية. تستند ثقافة الإدارة في Konecranes إلى قيم الشركة المتمثلة في الثقة في الأشخاص، والالتزام التام بالخدمة، والربحية المستدامة. وتستند ممارسات الإدارة أيضاً إلى المبادئ العامة للتنمية المستدامة والتي بدورها تؤكد على إدماج الأهداف الاقتصادية والاجتماعية والبيئية في أنشطة العمل لدينا. تشارك شركة Konecranes في المبادرة الإستراتيجية للاتفاق العالمي للأمم المتحدة من أجل ممارسات العمل المستدامة، وتدعم المبادئ العشرة المقبولة عالمياً في مجالات حقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد.

تُحدد قواعد السلوك الخاصة بشركة Konecranes المتطلبات والقواعد الإرشادية الأساسية بشأن كيفية مزاولة أعمالنا. تسعى شركة Konecranes جاهدة لتحقيق أعلى مستويات السلوك الأخلاقي ومن خلال هذه المبادئ نصف المعايير القانونية والأخلاقية، التي تحافظ عليها تجاه عملائنا، وشركاء العمل، والموردين، والموظفين لدينا وأيضاً تجاه المجتمع والأسواق المالية في جميع البلدان التي نزاول فيها أعمالنا.

ويُنطر من كل موظف بغض النظر عن منصبه في المؤسسة تعزيز قواعد السلوك هذه والامتثال لها ما لم تنص القوانين المحلية أو الدولية الإلزامية أو اللوائح الأخرى السارية على غير ذلك.

القوانين واللوائح

تلزم Konecranes بالامتثال التام للقوانين الوطنية والدولية السارية، والتي تشمل، على سبيل المثال، القوانين واللوائح المتعلقة بالمنافسة وحوكمة الشركات والضرائب والإفصاح المالي والسلامة ومنع الرشوة والمدفوّعات غير المشروعة والفساد وحقوق الموظفين وحماية البيئة وحماية حقوق التأليف والنشر وغيرها من أشكال الملكية الفكرية وأصول الشركة والاعتراف بها.

ثُدار شركة Konecranes بشفافية وفقاً لقواعد الحكومة الجيدة للشركات ومبادئها التوجيهية ومبادئها العامة انطلاقاً من التزام Konecranes تجاه مساهميها وشركائها وعملائها ومورديها وموظفيها والمجتمع.

المنافسة العادلة والامتثال لقوانينها

تدعم شركة Konecranes المنافسة العادلة وتسعى جاهدة لخلقها وتلتزم بالامتثال لقوانينها السارية. وتمتنع شركة Konecranes عن القيام بأي أنشطة قد تعرقل المنافسة العادلة أو تثير مخاوف فيما يتعلق بقانون المنافسة، على سبيل المثال مشاركة المنافسين معلومات تخص الأسعار، أو حصص السوق، أو معلومات مشابهة أخرى غير معلنة.

يرجى الرجوع إلى سياسة المنافسة في Konecranes للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

السرية، وحماية البيانات الشخصية، والخصوصية

يجب عدم الإفصاح عن معلومات Konecranes السرية وشركائها وعملائها ومورديها وموظفيها وحمايتها من الوصول غير المصرح به. لا يجوز للموظفين استخدام المعلومات السرية التي يطلعون عليها بحكم عملهم من أجل الربح الشخصي ولا الإفصاح عن المعلومات السرية إلى أي أطراف غير مأذون لهم.

تحترم شركة Konecranes خصوصية المساهمين فيها والموظفين لديها وسلمتهم وتهدف إلى تطبيق معايير صارمة عند التعامل مع البيانات الشخصية. لا تجمع شركة Konecranes أو تحفظ إلا بالمعلومات الشخصية التي يسمح بها القانون وذات الصلة بعملياتها الفعالة. يتم التعامل مع جميع البيانات الشخصية التي تجمعها Konecranes وتحتفظ بها بصورة عادلة وقانونية وبعناية وبطريقة تحمي خصوصية موظفينا والأفراد الآخرين.

لا يجوز للموظفين الذين يجمعون أي بيانات شخصية أو يتعاملون معها والمسؤولين عن الحفاظ على البيانات لا يجوز للموظفين الذين يجمعون أي بيانات شخصية أو يتعاملون معها والمسؤولين عن الحفاظ على البيانات الشخصية وأولئك الذين يتم تزويدهم بإمكانية الوصول إلى هذه المعلومات استخدامها سوى للأغراض وضمن الحدود المحددة للبيانات الشخصية لكل ملف بيانات. يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات من [روابط المواقع الإلكترونية الخارجية والداخلية] (MyKonecranes > Internal Knowledge > Data Protection).

الوصيفات وتقارير وتعليمات حماية البيانات. لا يجوز للموظفين إفشاء البيانات الشخصية على نحو ينتهك القوانين المعمول بها أو التعليمات. يقتصر إذن الوصول إلى السجلات الشخصية على الموظفين الذين لديهم الصلاحيات المتفاقة وفي حاجة واضحة لتلك المعلومات من أجل أداء العمل.

الشخصية على الموظفين الذين لديهم الصلاحيات المتفاقة وفي حاجة واضحة ل تلك المعلومات من أجل أداء العمل.

5. الحماية والاستخدام المشروع لأصول Konecranes

Aصول Konecranes

تلزم هذه القواعد جميع الموظفين بحماية أصول¹ Konecranes وتحتم كفاءة استخدامها لأغراض العمل المشروعية. وتؤثر السرقة والإهمال والإهار تأثيراً مباشراً على ربحية Konecranes. ويتُنطر من الموظفين اتخاذ تدابير لمنع إلحاق الأضرار بمتناكلات Konecranes أو سرقتها أو سوء استخدامها. وعندما يترك أي موظف شركة Konecranes، يجب إعادة جميع الممتلكات التابعة للشركة. باستثناء ما تم التصريح به على وجه التحديد، يجب ألا يستخدم أصول Konecranes، بما في ذلك المعدات والمواد والموارد والمعلومات الخاصة إلا لأغراض العمل. ومن المتوقع من الموظفين كافة حماية أموال وممتلكات Konecranes وكأنها أموالهم وممتلكاتهم، والحماية من إساءة الاستخدام أو الفقدان أو الاختيال أو السرقة.

6. حظر التداول الداخلي والكشف غير المشروع عن المعلومات الداخلية

تحترم شركة Konecranes قوانين الأوراق المالية ذات الصلة وتتبعها من خلال ضمان أن المعلومات الداخلية آمنة ومحمية.

المعلومات الداخلية هي أي معلومات ذات طابع دقيق لم يتم الإعلان عنها، وترتبط تعلقاً مباشراً أو غير مباشراً بشركة Konecranes أو أي مصدر آخر للأدوات المالية المطروحة للتداول العام أو الأدوات المالية (بما في ذلك الأسهم) التي تصدرها شركة Konecranes أو هذا المصدر الآخر، والتي، إذا تم الكشف عنها، ستؤثر على الأرجح تأثيراً كبيراً على سعر تلك الأدوات المالية أو على سعر الأدوات المالية المشتقة ذات الصلة. ويمكن أن تؤثر المعلومات الداخلية إيجاباً أو سلباً على سعر الورقة المالية أو غيرها من الأدوات المالية.

في أثناء أداء الواجبات الوظيفية في Konecranes، يمكن للموظفين الحصول على معلومات داخلية أو غيرها من المعلومات غير المعلنة حول Konecranes نفسها، أو مورديها، أو عملائها أو غيرهم من الأطراف. ويُحظر على الموظفين شراء أو بيع أدوات مالية تابعة لشركة Konecranes أو أي أوراق مالية لشركة مساهمة عامة أو أدوات مالية مشتقة ذات صلة عندما تكون في حوزتهم معلومات داخلية أو معلومات مادية غير معلنة بخصوص أو فيما يتعلق بشركة Konecranes أو تلك الشركة، حسبما يقتضي الحال. ويُحظر كذلك نقل هذه المعلومات إلى شخص قد يشتري أوراقاً مالية أو بيعها أو توسيطيه بشراء أوراق مالية أو بيعها استناداً إلى هذه المعلومات - وهو ما يُعرف باسم "نقل المعلومات المهمة" - تماماً كما في أي حالة لإفصاح عن المعلومات الداخلية، إلا إذا كان الإفصاح مسماً به بموجب القوانين المعمول بها.

¹ تُعرف الأصول بأنها الممتلكات أو الأموال أو المعلومات أو الملكية الفكرية التي تمتلكها شركة Konecranes، فضلاً عن المعدات المستخدمة على أساس فردي، مثل الهواتف المحمولة وأجهزة الكمبيوتر.

يرجى الرجوع إلى اللوائح الداخلية لشركة Konecranes العامة المحددة للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

7. اعرف عميلك وموردك

اعتمدت شركة Konecranes كذلك إجراء "اعرف عميلك" وذلك للمساعدة في التأكد من عدم قيامها بأي أعمال إلا مع الشركات والأفراد الذين يشاركونها معايير الامتثال والتزاهة الخاصة بها.

يجب على الموظفين الامتناع عن مساعدة ورفض القيام بأعمال مع أولئك الذين ينخرطون في سلوك غير قانوني فيما يتعلق ببيانات Konecranes أو أولئك الذين أخفقوا في اجتياز إجراء "اعرف عميلك" الموضح في سياسة انتمان Konecranes، ويلزم من الموظفين الإبلاغ عن أي انتهاكات لإجراء "اعرف عميلك" إلى موظف مراقبة الامتثال أو قناة الإبلاغ السرية. يُطلب من جميع الموظفين التعرف على إجراء "اعرف عميلك" والالتزام به.

يرجى الرجوع إلى سياسة انتمان شركة Konecranes للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

8. الجزاءات وإجراءات الحظر الاقتصادية

تلزم شركة Konecranes بإنفاذ كل الجزاءات الوطنية والدولية السارية على نشاطها التجاري. وتحقيقاً لهذا الغرض، تتولى الشركة الحرص اللازم فيما يتعلق بالتزاماتها بموجب قوائم الجزاءات المطبقة. يجب على الموظفين عدم التعامل مع الأفراد والكيانات المدرجة في قوائم الجزاءات التي تقصصها Konecranes.

يرجى الرجوع إلى تعليمات Konecranes بشأن الجزاءات وضوابط التصدير لشركة Konecranes للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > Internal Knowledge > Export Control, Trade Compliance](#).

9. موارد الاتصالات والكمبيوتر

توفر موارد الاتصالات والكمبيوتر الخاصة بشركة Konecranes، بما في ذلك أجهزة الكمبيوتر والهواتف الذكية والبريد الصوتي والبريد الإلكتروني، منافع كثيرة ولكنها تتضمن أيضاً على مخاطر كبيرة تخص الأمان والمسؤولية للموظفين Konecranes. من المهم للغاية أن يتخد جميع الموظفين التدابير اللازمة لتأمين أجهزة الكمبيوتر وجميع الأجهزة الإلكترونية الخاصة بهم باستخدام كلمات مرور وغيرها من التدابير ذات الصلة. كما ينطبق ذلك على الحالات التي يستخدم فيها الموظف أجهزته الخاصة للوصول إلى معلومات أو تخزينها. يجب حماية كل المعلومات الإلكترونية الحساسة، أو السرية، أو المقيدة باستخدام كلمة مرور.

إذا كان لدى الموظفين أي سبب للاعتقاد بأنه قد تم اختراق كلمة المرور الخاصة بهم أو أمان جهاز الكمبيوتر، أو الهاتف الذكي، أو أحد موارد الاتصالات الخاصة بشركة Konecranes أو الجهاز الشخصي المستخدم للوصول لمعلومات Konecranes أو تخزينها، يجب على الفور تغيير كلمة المرور الخاصة بهم والإبلاغ عن الحادث إلى مكتب مساعدة تكنولوجيا المعلومات بشركة Konecranes.

عندما يستخدم الموظفون موارد Konecranes لإرسال بريد إلكتروني أو بريد صوتي أو رسائل فورية أو الوصول إلى خدمات الإنترنت، فإنهم يتصرفون بصفتهم ممثليين لشركة Konecranes. قد يلحق بسمعة شركة Konecranes ضرر وقد تتعرض للمساءلة القانونية نتيجة أي استخدام غير مشروع لهذه الموارد.

جميع موارد الحوسبة المستخدمة لتوفير خدمات الحوسبة واتصالات الشبكات في جميع أقسام المؤسسة هي ملكية شركة Konecranes ومخصصة للاستخدام من قبل الموظفين لإتمام أعمال الشركة. يُسمح بالاستخدام الشخصي العرضي والطارئ للبريد الإلكتروني والهواتف. لا يجوز إرسال رسائل خاصة بقصد غير قانوني أو غير مصرح به أو غير أخلاقي ولا يجوز أن يتضمن هذا النوع من الرسائل أي محتوى غير قانوني أو ينتهك حقوق الأطراف الآخرين. من المستحسن أن تُحفظ الرسائل الخاصة في مجلد منفصل، وأن يُعرف من عنوانه أنه يتكون من رسائل خاصة. ينطبق هذا على كل الرسائل الواردة والصادرة.

يرجى الرجوع إلى سياسة أمن تكنولوجيا المعلومات لدى شركة Konecranes للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

١٠. إعداد التقارير المالية

تعتمد شركة Konecranes تعريفات ومعايير للمبادئ المحاسبية موحدة ومقبولة عموماً، وتتبعها جميع الوحدات في المحاسبة وإعداد التقارير المالية. تعد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS).

تزود شركة Konecranes مساهميها بالمعلومات فيما يخص حالتها وأداءها في الوقت نفسه وبالمضمون نفسه، بكل شفافية وصراحةً، وبدون تفضيل أو تحيز لأي مجموعة أو فرد وبما يتفق مع القانون ولوائح تنظيم أسواق الأوراق المالية والممارسات المقبولة لسوق الأسهم.

١١. دفاتر وسجلات Konecranes

يجب أن تسجل شركة Konecranes أنشطتها المالية بما يتفق مع جميع القوانين والممارسات المحاسبية المعمول بها. ويجب ترخيص كل المعاملات على النحو الصحيح، وتسجيلها بدقة وبشكل كامل. يُحظر بشكل قاطع إدخال سجلات أو قيود أو وثائق مضللة أو مزيفة. لا يجوز للموظفين على الإطلاق إنشاء تقارير مزيفة أو مضللة أو إجراء أي مدفوعات أو إنشاء أي حسابات نيابةً عن الشركة على أن يكون مفهومها أن أي جزء من المدفوعات أو الحسابات سُيستخدم لأغراض أخرى بخلاف ما تبيّنه الوثائق الداعمة.

إذا علم أحد الموظفين أو شرك بأن هناك فرداً يزور دفاتر وسجلات Konecranes، يجب عليه الإبلاغ على الفور لمديره المباشر أو موظف مراقبة الامتثال أو قناة الإبلاغ السرية. إن إخفاء المعلومات عن الإدارة أو المدققين الداخليين أو الخارجيين يمكن أن يتسبب في أضرار جسيمة لشركة Konecranes.

١٢. الاحتفاظ بالسجلات

تلزم شركة Konecranes بالامتثال للقوانين واللوائح المعannel بها المتعلقة بالاحتفاظ بالسجلات. يجب الاحتفاظ بكل السجلات في غضون الفترة الزمنية التي تقضي بها هذه القوانين واللوائح كحد أدنى. يجب تحديد السجلات باللغة الأهمية لأعمال Konecranes، بما في ذلك سجلات الشركات وأصول العقود وخلافه، وتخزينها في مكان آمن في مقر الشركة.

إذا نما إلى علم أي موظف استدعاء من المحكمة أو مقاضاة معلقة أو تحقيق حكومي، يجب عليه الاحتفاظ بكل السجلات التي قد تجيب عن أمر الاستدعاء أو تتعلق بالمقاضاة أو تخص التحقيق إلى أن يتم ايساؤه من قبل إدارة الشؤون القانونية بشأن كيفية التصرف. لا بد من إصدار تصريح بأي إتلاف فعلي للوثائق من قبل إدارة الشؤون القانونية وموظ夫 مراقبة الامتثال.

13. حقوق الإنسان

تدعم شركة Konecranes حماية حقوق الإنسان وتحترمها على النحو المحدد في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. وتشجع الشركة على التحرر من كل أشكال التمييز على أساس العرق أو الجنسية أو الجنس أو الدين أو السن، وتشجع العمل من أجل تحقيق تكافؤ الفرص عبر المجموعة بأكملها.

وتؤيد حرية تكوين الجمعيات والاعتراف الفعلي بالحق في التفاوض الجماعي. ولا تقبل Konecranes استخدام الأطفال أو السخرة. كما لا تُحِبِّ المجموعة ظروف العمل التي تتعارض مع القوانين والممارسات الدولية. ونهيب بشبكة موردينا بكاملها الالتزام بمعايير العمل التي تتفق مع مبادئنا.

14. البيئة

تعتمد أنشطة Konecranes البيئية على مفهوم دورة الحياة. ويتمثل هدفنا في تقديم وتطوير حلول وخدمات متقدمة بيئياً تقي بالمتطلبات الحيوية لعملائنا. ونحن نعطي أولوية عالية لتطوير المنتجات والخدمات ذات الانبعاثات المنخفضة والكفاءة العالية. ولا ندخل جهداً لتحقيق التنمية المستدامة أيضاً في عملياتنا الداخلية عن طريق استخدام المواد الخام والعمليات والمنتجات والحد من النفايات والانبعاثات من خلال الاستفادة من أحدث التقنيات المتقدمة.

يرجى الرجوع إلى سياسة Konecranes البيئية للحصول على المزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

15. تكافؤ الفرص وعدم التمييز

تعتمد Konecranes على تكافؤ الفرص في التوظيف وممارسات الترقى والمنافع والأجور. لن تتسامح Konecranes مع ممارسة التمييز ضد أي شخص على أساس العرق أو اللون أو الجنس أو السن أو الحاله الاجتماعية أو الأصل الوطني أو التوجه الجنسي أو الجنسية أو الإعاقة (حيث يكون مقتنم الطلب أو الموظف مؤهلاً لأداء المهام الأساسية للوظيفة مع توفير الترتيبات التيسيرية المعقولة أو بدونها)، أو على أي أساس آخر يحظره القانون في الإلحاد أو التوظيف أو التعيين أو الترقية أو أي شرط آخر من شروط العمل. ويحق للموظفين التمتع بفرص متكافئة والمساواة في المعاملة على أساس الجدارة.

ولن تتسامح Konecranes مع استخدام لغة تمييزية، ولا أي ملاحظات أو نكات أو سلوك يخلق بيئه عمل عدائيه أو هجوميه أو يعززها.

يرجى الرجوع إلى سياسة Konecranes بشأن الاحترام في مكان العمل للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

16. التحرش الجنسي وغيره من أشكال المضايقات

تحظر Konecranes بشدة ممارسة أي شكل من أشكال المضايقات في مكان العمل، بما في ذلك التحرش الجنسي. وستتخذ إجراءات فورية وملائمة لمنع السلوك الذي يُشكل مضايقة ومعاقبة مرتكبه عند الاقتضاء.

كما يُحظر أي سلوك يُشكل مضايقة معنوية أو جسدية، أو غيرها من أشكال إساءة استعمال السلطة.

يرجى الرجوع إلى سياسة Konecranes بشأن الاحترام في مكان العمل للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#)

الصلة والسلامة 17.

تسعى Konecranes جاهدة لتوفّر لموظفيها بيئة عمل مثيرة للاهتمام ومحفزة للتحدي يسود بها الانفتاح والاحترام والثقة وتكافؤ الفرص. وتعمل الشركة باستمرار على خلق مكان عمل آمن وخالي من المخاطر لموظفيها ومقاؤليها وغيرهم من يعملون في أماكن مختلفة بالشركة.

تُطبق Konecranes أيضًا عمليات تطوير المنتجات وتصنيعها بالإضافة إلى تطبيق طرق ضمان الجودة التي تهدف إلى تقليل مخاطر الصحة والسلامة المتعلقة باستخدام منتجاتها وخدماتها إلى الحد الأقصى.

يرجى الرجوع إلى سياسة Konecranes للسلامة للحصول على المزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها في [MyKonecranes > About Konecranes > Policies and principles](#).

تعارض المصالح 18.

يجب على موظفي Konecranes تجنب جميع المواقف التي قد تتعارض فيها مصالحهم الشخصية³ مع مصالح Konecranes ومساهميها. وهذا يعني، على سبيل المثال، أنه غير مسموح للموظفين بقبول أو تقديم الهدايا الشخصية أو عروض الضيافة أو الترفية، باستثناء الهدايا الشخصية والعروض الترفيهية التي لا تتجاوز قيمتها الأساسية معايير الضيافة المقبولة والعرفية. إذا كان هناك أي شك في أن قبول هدية أو خدمة قد يؤدي إلى تضارب محتمل في المصالح، يجب على الموظف توضيح الوضع مسبقاً لموظف مرأبة الامتثال. ولا تقم Konecranes بأي دعم مالي لأي حزب سياسي أو أي منظمات سياسية أخرى أو للحملات الانتخابية الخاصة بالمرشحين الأفراد.

وينبغي إيلاء عناية خاصة إذا كان الموظف أو الشخص المرتبط له مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في شركة أو قادراً على ممارسة النفوذ على شركة تتعامل تجاريًا مع Konecranes أو تتنافس معها. فيما يتعلق بهذه القواعد، يقصد "بالشخص المرتبط" الزوج أو شريك الحياة المنزلي أو العشير أو الآباء أو أحد الوالدين أو الأخ أو ابن العم أو الخال أو صديق شخصي مقرب أو أي شخص آخر (بما في ذلك النواب المعينون)، والذين يمكن أن يتصرفوا نيابة عن الموظف. على سبيل المثال، قد ينشأ تعارض المصالح أيضًا عندما يكون أحد الأقارب مرؤوساً مباشرةً لآخر.

يقع على موظفي Konecranes واجب تعزيز مصالحها المشروعة كلما أتيحت لهم الفرصة. إذا علم الموظف بوجود فرصة عمل أو استثمار قد تقع ضمن اهتمامات Konecranes أو ضمن نطاق أنشطة أعمالها، بما في ذلك من خلال استخدام ملكية أو معلومات الشركة أو منصب الموظف في Konecranes، وترد تلك الفرصة من منافس أو عميل فعلي أو محتمل، أو مورد أو شريك عمل لشركة Konecranes، فلا يجوز للموظف السعي من أجل هذه الفرصة أو المشاركة فيها دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من موظف مرأبة الامتثال. لا يجوز للموظفين استخدام ملكية الشركة أو معلوماتها أو استغلال مناصبهم فيها لتحقيق مكاسب شخصية غير مشروعة، ولا يجوز للموظفين التنافس مع Konecranes.

الفساد أو الرشوة 19.

تعهد Konecranes بمكافحة الفساد بكل أشكاله، بما في ذلك الابتزاز والرشوة. لا يجوز لشركة Konecranes وموظفيها قبول أي رشوة أو مزايا نقدية من أي نوع، أو تقديمها أو السعي لها أو عرضها. وهذا يتضمن النقود أو

² يحدث "تعارض المصالح" عندما تؤثر، أو يمكن أن تؤثر، المصلحة الشخصية (مباشرةً كانت أم غير مباشرةً) لموظفي معين على الأداء الصحيح لواجباته في العمل مما ينشأ عنه، أو قد ينشأ عنه، تضارب بين المصلحة الشخصية للموظف وحقوق ومصالح Konecranes أو ممتلكاتها أو سمعتها أو كل ذلك معًا.

³ "المصلحة الشخصية" هي مصلحة تتمنى لموظفي، مثلها أن تنشأ فرصة أثناء أداء واجباته الوظيفية للحصول على مكاسب معينة من حيث الأموال أو الأشياء القيمة أو غيرها من الماديات أو الخدمات أو حقوق الملكية الأخرى أو كل ذلك، سواءً عاد النفع من ذلك على الموظف نفسه أو أسرته أو أطراف آخرين.

المنافع أو عروض الترفيه أو الخدمات أو أي منفعة مادية تقدم من المسؤولين العموميين أو شركاء العمل الآخرين أو تُعرض عليهم، والتي تُمنح بغض النظر كسب منافع عمل أو شخصية غير مشروعة. لا تقبل شركة Konecranes المشاركة في عمليات غسيل الأموال أو دعمها تحت أي ظروف.

يرجى الرجوع إلى سياسة Konecranes لمكافحة الفساد التي تحدد مسؤوليات الموظفين فيما يتعلق بضمان الامتثال لقوانين وقواعد ولوائح مكافحة الرشوة المعتمد بها. ويمكن الاطلاع عليها في > MyKonecranes .About Konecranes > Policies and principles

20. الموردون والمقاولون الفرعيون

تتوقع شركة Konecranes من مورديها ومقاوليها الفرعين إتمام أعمالهم بما يتفق مع المبادئ السامية القانونية والأخلاقية والبيئية ذات الصلة بالموظفيين والتي تطبقها Konecranes نفسها. تُعد هذه المبادئ ذات أهمية بالغة عند إنشاء أو إقامة علاقات عمل. وتشجع Konecranes على تطبيق هذه المبادئ بين الموردين والمقاولين الفرعين وتهدف إلى مراقبة أعمالهم من هذه الناحية.

21. العلاقات مع وسائل الإعلام

لا يجوز إلا للمتحدثين الرسميين أو الموظفين المصرح لهم على وجه التحديد من قبل الرئيس التنفيذي أو المدير المالي بشركة Konecranes التحدث مع الصحافة أو محللي أسواق الأوراق المالية أو أعضاء آخرين في المجتمع المالي أو المساهمين أو المجموعات أو المؤسسات بصفتهم ممثلي لشركة Konecranes أو التحدث عن أعمال شركة Konecranes. يجب إحالة طلبات الحصول على معلومات مالية عن Konecranes من المجتمع المالي أو المساهمين إلى نائب الرئيس المعني بالعلاقات مع المستثمرين. يجب إحالة طلبات الحصول على معلومات مالية أو معلومات أخرى عن Konecranes من وسائل الإعلام أو الصحافة أو الجمهور إلى نائب الرئيس المعني بالتسويق والاتصالات.

ويجب أن تكون المعلومات المقدمة إلى وسائل الإعلام والتي يتم تداولها بشكل علني إعلامية وحقيقة.

يجب أن تتلزم أي معلومات علنية يتم توفيرها وإبلاغها بواسطة Konecranes بجميع القوانين ولوائح المعتمد بها. يجب أن تُعرض أي معلومات مالية علنية بشأن Konecranes الحالة المالية للشركة في التاريخ أو الفترة ذات الصلة بصورة كاملة ودقيقة وموثوقة بها، وذلك بعد إعدادها ضمن الإطار الزمني المنطبق.

تنقيد شركة Konecranes بفترة انتظار قبل نشر البيانات المالية والتقارير المرحلية التي تبدأ في نهاية الربع السنوي قيد النظر. خلال هذه الفترة، لا يُعلق ممثلو Konecranes على الوضع المالي للشركة.

يرجى الرجوع إلى [المبادئ التوجيهية للاتصالات الخارجية]⁴ للحصول على مزيد من التفاصيل، والتي يمكن الاطلاع عليها .MyKonecranes > Internal Knowledge > Marketing & Communications > MarCom Guidelines

22. التنفيذ

تم اعتماد قواعد السلوك هذه من قبل مجلس إدارة Konecranes. تسرى المبادئ ضمن مجموعة Konecranes بأكملها وفي جميع مجالات عملها. يجب على كل من إدارة المجموعة وموظفيها اتباع المعايير المنصوص عليها في هذه المبادئ دون أي استثناءات. وتحرص Konecranes على أن يتم إبلاغ هذه المبادئ لجميع الموظفين بشكل فعلي وتشترط أن يتم اعتمادها وتطبيقاتها من قبل الجميع. تُستكمم قواعد السلوك لشركة Konecranes بمبادئ وتعليمات أكثر تفصيلاً، إذا اقتضى الأمر.

⁴ يرجى تأكيد إذا كانت هذه هي السياسة الصحيحة.

ينبغي التواصل مع موظف مراقبة الامتثال في حالة وجود أي شواغل أو أسئلة بشأن تفسير أو الامتثال لقواعد السلوك هذه أو الانتهاكات المحتملة لهذه المبادئ. يكون موظف مراقبة الامتثال مسؤولاً عن تقدير مدى خطورة أي انتهاك محتمل واتخاذ قرار بشأن الإجراءات الإضافية المحتملة. يجب ألا يتزدّد الموظفون دوماً في مناقشة جميع الأسئلة أو الانتهاكات المحتملة المتعلقة بهذه المبادئ مع الإدارة. ويحظر منع الموظفين من الإبلاغ عن أي إساءة تجاه هذه المبادئ.

الرصد والإبلاغ .23

سيراجع الفريق القيادي في Konecranes (KLT)، بناءً على توصية لجنة الامتثال والأخلاقيات بشركة Konecranes، هذه القواعد سنويًا ويقوم اقتراحات لإجراء تغييرات فيها عند الضرورة لاعتمادها من لجنة التدقّيق ومجلس الإدارة.

سيراجع فريق التدقّيق الداخلي والإدارة السلوك الواقع بموجب هذه السياسة في مجموعة Konecranes. وسيبلغ فريق التدقّيق الداخلي والإدارة العليا لجنة التدقّيق في مجلس إدارة Konecranes بالنتائج ذات الصلة بأي عمليات تدقّيق يتم إجراؤها.

سيتم التحقيق في جميع البلاغات عن الحوادث المشتبه فيها (التي تتم إما شخصياً أو طريق قناة Whistleblowing السرية أو غيرها من الوسائل بواسطة Compliance Officer على النحو الواجب وسيتم إبلاغ لجنة التدقّيق في مجلس إدارة Konecranes وللجنة الامتثال والأخلاقيات في مجموعة Konecranes بالنتائج.

معلومات الاتصال:

في حال وجود أي مخاوف أو أسئلة، نرجو التواصل مع رئيسة قسم الامتثال والأخلاقيات الآنسة Kati Mattila.

قناة <https://report.whistleb.com/Konecranes> :Whistleblowing

للرقابة على نسخة الشبكة الداخلية:
تم الإنشاء والمراجعة بواسطة: المجلس التنفيذي للمجموعة
اعتمد بواسطة: مجلس إدارة الشركة
تاريخ النشر: 24 من أكتوبر 2018م
تاريخ الإنفاذ: 29 من أكتوبر 2018م
تاريخ التحديث: 3 من أبريل 2020م